

中共重庆市委外事工作委员会办公室  
重庆市人民政府新闻办公室  
重庆市人民政府外事办公室

指导办刊  
主管主办

# 重庆与世界

重庆对外宣传门户网站 www.cqworld.cn

## THE WORLD & CHONGQING

2022.4  
总第540期



### Starting from Chongqing, International Multi-Modal Transport Containers Running Fast on ILSTC

从重庆出发，国际联运班列飞驰在陆海贸易新通道

### Luohuang Town, Chongqing Jiangjin District From an Inland Town to the Frontier of Opening-up

江津珞璜：从内陆小镇到国家开放前沿

西部陆海新通道中老铁路  
(江津-万象) 国际货运列车

2022年3月2日

定价: CNY 20.00 USD 5.0

ISSN 1007-7111



9 771007 711220

万方数据

重庆外事



重庆与世界



# Contents

---

P01 State Councilor and Foreign Minister Wang Yi and Myanmar's Foreign Minister U Wunna Maung Lwin Inaugurating the Consulate-General of Myanmar in Chongqing

## Politics & Economy

P08 Starting from Chongqing, International Multi-Modal Transport Containers Running Fast on ILSTC

P12 District and County Cargo Trains Reaching Southeastern Asia via ILSTC

P14 Chongqing Pilot Free Trade Zone: Making Five Years' Effort to Build Chongqing into a Leader of Opening-up  
From Building Solid Foundation to Gathering Strong Momentum

## Foreign Exchanges

P18 Chongqing Foreign Affairs Office Convenes Party Building Work Meeting 2022 and Awareness Education Session

P19 Foreign Affairs News

P26 Chongqing Resounded with Petőfi's *Liberty and Love* in Spring

P29 Huub Buise, Consul-General of the Netherlands in Chongqing:  
Chongqing! Unlimitedly Creative, Incredibly "Interesting"

P32 A Cloud Tour to the Netherlands

P36 "Zhu, please keep in touch!"  
Safe Evacuation of a Chongqing Student from Ukraine

## Feeling Chongqing

P40 The Former Residence of the CPC Delegation: CPC Members' Striving Spirit in the Mountain City

P44 Chongqing Fully Committed to Become a World-Renowned Tourist Destination

P48 Shaci Random Stitch Embroidery: Portraying Camellias by Needles and Threads

P54 Guangyangba Airport Heritage Site:  
An Airspace Gateway of Wartime Chongqing, A Public Cultural Space of Today



## Districts & Counties

Luohuang Town, Chongqing Jiangjin District P58  
From an Inland Town to the Frontier of Opening-up

Chongqing Liangping District Committee of the CPPCC P62  
Offering Suggestions and Political Consultation for Enhanced Synergy

Chongqing Fengdu County P66  
Pragmatic Measures Improving Business Environment

Chongqing Wuxi County P70  
Labor Union Breaking New Ground to Empower Green Growth

Chongqing Liangping District P74  
Redoubling Efforts for a 100-Billion District of Industry Development

Jieshi Town, Chongqing Ba'nan District P78  
On the Way to be a Transport Hub and Economic Powerhouse of Southern Chongqing

Chongqing Zhongxian County P82  
Advancing towards Further Achievement of Rural Revitalization

Chongqing Liangping District P86  
A Goal Getter of High-Quality Development

# 目 录

## 01 国务委员兼外长王毅与缅甸外长温纳貌伦共同为缅甸驻重庆总领事馆揭牌

### 政经

08 从重庆出发，国际联运班列飞驰在陆海贸易新通道

12 “区县班列”驶上西部陆海新通道直达东南亚

14 从“夯基垒台”到“积厚成势”重庆自贸试验区5周年筑牢开放新高地

### 交流

18 市政府外办召开2022年党的建设工作会议暨“以案四说”警示教育大会

19 外事工作资讯

26 裴多菲《自由与爱情》回响在山城的春天

29 荷兰驻重庆总领事包适：重庆！无限创造力，特别“有意思”



“云游”荷兰 32

“朱同学,请保持联系!”重庆籍留学生安全撤离乌克兰 36

## 渝阅

中共代表团驻地:一群共产党人战斗在山城 40

建设世界知名旅游目的地 重庆发出最强音 44

沙磁乱针绣 指尖上的山茶花 48

抗战时的重庆空中门户,如今的公共文化空间 54



## 区县

江津珞璜:从内陆小镇到国家开放前沿 58

梁平区政协:建言资政与凝聚共识双向发力 62

丰都:硬举措增强营商软实力 66

巫溪:工会创新为绿色崛起赋能 70

梁平:书写千亿工业新答卷 74

巴南界石:打造南部新城交通枢纽和经济强镇 78

忠县:赋予乡村振兴“硬核”实力 82

高质量发展 梁平干在最实处 86

## 本刊主送

中共中央对外联络部  
 中华人民共和国外交部  
 中华人民共和国商务部  
 中共中央统战部  
 国务院港澳事务办公室  
 国家外国专家局  
 中国人民对外友好协会  
 中央人民政府驻香港联络办公室  
 中央人民政府驻澳门联络办公室  
 中共重庆市委  
 重庆市人大常委会  
 重庆市人民政府  
 重庆市政协  
 中华人民共和国驻外使领馆及机构  
 各国驻华使领馆  
 各国驻华新闻文化机构  
 各国驻渝领事馆及机构  
 与重庆缔结友好的国际城市  
 全国各省区市外事办公室  
 国际及港澳地区有关社团  
 重庆市级有关部门  
 重庆市各区、县(自治县)党委政府  
 全国知名专家、学者  
 重庆市各区、县(自治县)商务委、招商办  
 各大型外资企业、中外合资企业  
 重庆市大中型企业  
 中国西南英国商会重庆分会  
 中国西南美国商会重庆分会  
 中国欧盟商会西南分会  
 各省市在渝商会  
 重庆本地协会、商会

## 广告索引

封二/领保热线  
 封底/中国建设银行  
 P3/疫情防控宣传海报